



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 27.09.2018

Numero versione 14.0

Revisione: 27.09.2018

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
  - **Denominazione commerciale:** **KEIM LIGNOSIL-HRP-FLÜSSIG**
  - **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati**
  - **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Componente liquido da miscelare con Lignosil HRP
  - **Usi sconsigliati** Tutti gli altri utilizzi non sono consigliabili
  - **1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza**
  - **Produttore/fornitore:**  
KEIMFARBEN AG  
Wiesgasse 1 / CH-9444 Diepoldsau  
Tel. +41 71 737 70 10 / Fax +41 71 737 70 19  
www.keim.com / info @keim.ch
  - **Informazioni fornite da:**  
Thomas Klug  
Telefono: +41(0)794027155  
info@keim.ch
  - **1.4 Numero telefonico di emergenza:**  
Tox Info Suisse: 145
- GBK GmbH Global Regulatory Compliance  
Emergency number: +41 71 737 70 18

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o del preparato**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** non applicabile
- **Pittogrammi di pericolo** non applicabile
- **Avvertenza** non applicabile
- **Indicazioni di pericolo** non applicabile
- **2.3 Altri pericoli**  
Contiene oli indurenti. Rischio di autoinfiammabilità. Rifiuti, stracci utilizzati vengono raccolti in un contenitore a prova di fuoco, stoccati e smaltiti in seguito
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Preparati**
- **Descrizione:** Miscela di solventi con additivi

(continua a pagina 2)

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 27.09.2018

Numero versione 14.0

Revisione: 27.09.2018

**Denominazione commerciale: KEIM LIGNOSIL-HRP-FLÜSSIG**

(Segue da pagina 1)

**· Sostanze pericolose:**

Numeri CE: 940-727-9 Reg.nr.: 012120083064-61-xxxx	Alkanes, C12-C15-branched and linear ⚠ Asp. Tox. 1, H304	25-40%
CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3 Reg.nr.: 01-2119457273-39	nafta (petrolio), frazione pesante di «hydrotreating» ⚠ Asp. Tox. 1, H304	1-3%

**· Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****· 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****· Indicazioni generali:**

Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.  
Nel caso di perdita dei sensi, non somministrare nulla per via orale  
In caso di comparsa di sintomi o in caso di dubbi consultare un medico.  
Consigliamo di presentare questa scheda di sicurezza al medico.

**· Inalazione:**

Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.  
Tenere calma e al caldo la persona colpita.

**· Contatto con la pelle:**

Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.  
Non usare solventi o diluenti.  
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

**· Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.

**· Ingestione:**

Risciacquare la bocca e bere molta acqua.  
Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

**· 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.**· 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 5: Misure antincendio****· 5.1 Mezzi di estinzione****· Mezzi di estinzione idonei:**

Acqua nebulizzata, Polvere per estintore, Schiuma resistente all'alcool, Anidride carbonica, Sabbia.

**· Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua**· 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato**

In caso di incendio si possono liberare:

Ossidi di carbonio (COx)

Vapori/gas infiammabili

**· 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi****· Mezzi protettivi specifici:** Equipaggiamento con autorespiratore.

(continua a pagina 3)

CHI



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 27.09.2018

Numero versione 14.0

Revisione: 27.09.2018

**Denominazione commerciale: KEIM LIGNOSIL-HRP-FLÜSSIG**

(Segue da pagina 2)

· **Altre indicazioni**

Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.  
Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.  
In caso d'incendio, non inalare il fumo, i gas e i vapori.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

· **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Garantire una ventilazione sufficiente.  
Allontanare fonti infiammabili.  
Non inalare i vapori.  
Osservare le normative vigenti di protezione (vedi punto 7 e 8).  
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

· **6.2 Precauzioni ambientali:**

Evitare che il liquido penetri nel terreno, nelle acque superficiali e nelle canalizzazioni.  
Rispettare le vigenti normative locali.  
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.

· **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Raccogliere con materiale assorbente ininfiammabile (sabbia, terra, farina fossile, vermiculite).  
Effettuare il recupero o lo smaltimento in appositi serbatoi.  
Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.  
Pulire accuratamente le superfici sporcate.  
Provvedere ad una sufficiente areazione.

· **6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

· **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.  
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.  
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.  
Equipaggiamento per la protezione personale vedi punto 8 (8.2). Rispettare le vigenti norme di protezione e di sicurezza.

· **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**

I vapori uniti all'aria possono formare una miscela esplosiva.  
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.  
Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.  
Utilizzare apparecchi/strumenti antideflagranti e attrezzi antiscintilla.

· **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

· **Stoccaggio:**

· **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

Conservare solo all'interno dei fusti originali ancora chiusi.

(continua a pagina 4)

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 27.09.2018

Numero versione 14.0

Revisione: 27.09.2018

**Denominazione commerciale: KEIM LIGNOSIL-HRP-FLÜSSIG**

(Segue da pagina 3)

- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:**  
Non conservare a contatto con ossidanti.  
Immagazzinare separatamente da acidi.  
Immagazzinare separatamente da alcali (soluzioni saline).
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.  
Conservare in luogo fresco e asciutto in imballaggi ben chiusi.  
Proteggere dal gelo.  
Attenersi alle avvertenze riportate sull'etichetta.
- **Classe di stoccaggio:** 10
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**· **8.1 Parametri di controllo**

- 
- Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

**64742-48-9 nafta (petrolio), frazione pesante di «hydrotreating»**

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 600 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm Valore a lungo termine: 300 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm
----------------	---

- 
- Ulteriori indicazioni:**
- Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· **8.2 Controlli dell'esposizione**· **Mezzi protettivi individuali:**· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

- Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- Non inalare gas/vapori/aerosol.
- Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
- Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

· **Maschera protettiva:**

- In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva.
- Filtro combinato A/P

· **Guanti protettivi:**

- Guanti protettivi per la protezione delle mani.
- Dopo l'impiego dei guanti adoperare del detergente e della crema curativa per la pelle.

· **Materiale dei guanti**

- è idoneo p. es.:  
Gomma nitrilica  
Spessore del materiale consigliato:  $\geq 0,5$  mm  
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

- Valore per la permeazione: Level  $\geq 6$  (480 min)  
I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 374-3 non vengono rilevati in pratica. Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 27.09.2018

Numero versione 14.0

Revisione: 27.09.2018

**Denominazione commerciale: KEIM LIGNOSIL-HRP-FLÜSSIG**

(Segue da pagina 4)

- Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi per la protezione degli occhi.
- **Tuta protettiva:** Indumenti protettivi resistenti ai solventi
- **Limitazione e controllo dell'esposizione ambientale** Vedere capitolo 12 e 6.2

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****· Indicazioni generali****· Aspetto:****Forma:** Liquido**Colore:** Beige**· Odore:** debole**· Soglia olfattiva:** Non definito.**· valori di pH:** Non definito.**· Cambiamento di stato****Punto di fusione/punto di congelamento:** Non definito.**Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:** Non definito.**· Punto di infiammabilità:** >85 °C (DIN 53213)**· Infiammabilità (solidi, gas):** Non applicabile.**· Temperatura di accensione:** Non definito.**· Temperatura di decomposizione:** Non definito.**· Temperatura di autoaccensione:** Non definito.**· Proprietà esplosive:** Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.**· Limiti di infiammabilità:****Inferiore:** Non definito.**Superiore:** Non definito.**· Tensione di vapore:** Non definito.**· Densità a 20 °C:** 0,88-0,98\* g/cm<sup>3</sup>**· Densità relativa** Non definito.**· Densità di vapore:** Non definito.**· Velocità di evaporazione** Non definito.**· Solubilità in/Miscibilità con acqua:**

Insolubile.

**· Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:** Non applicabile**· Viscosità:****Dinamica a 40 °C:** 22-32\* s (DIN CUP 4)

(continua a pagina 6)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 27.09.2018

Numero versione 14.0

Revisione: 27.09.2018

**Denominazione commerciale: KEIM LIGNOSIL-HRP-FLÜSSIG**

(Segue da pagina 5)

- |   |  |
|---|--|
| <b>Cinematica:</b><br>· <b>9.2 Altre informazioni</b> | Non definito.<br>* I valori si riferiscono al prodotto fresco e possono variare col tempo. |
|---|--|

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica** Stabile in caso di immagazzinamento e utilizzo normale.
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se manipolato e immagazzinato secondo le norme.  
Non riscaldare onde evitare decomposizione termica.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Sviluppo di gas/vapori facilmente infiammabili.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:**  
Sostanza ossidante  
Acidi  
Alcalino
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**  
Nel caso di incendio può essere liberato:  
Ossidi di carbonio (COx)  
Gas/vapori infiammabili  
Prodotto di decomposizione innocuo se conservato e manipolato correttamente.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

**64742-48-9 nafta (petrolio), frazione pesante di «hydrotreating»**

Orale	LD50	>5.000 mg/kg (Rat)
Cutaneo	LD50	>5.000 mg/kg (conigli)
Per inalazione	LC50/4 h	>5.000 mg/l (Rat)

- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea**  
Agisce in maniera sgrassante sulla pelle.  
Il contatto ripetitivo può provocare pelle ruvida e screpolata.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **nell'inalare:** Possibilità di irritazione
- **nell'ingerire**  
Può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.  
Possibilità di irritazione
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 7)

CHI



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 27.09.2018

Numero versione 14.0

Revisione: 27.09.2018

**Denominazione commerciale: KEIM LIGNOSIL-HRP-FLÜSSIG**

(Segue da pagina 6)

- **Ulteriori dati (relativi alla tossicità sperimentale):**  
Non sussistono delle analisi sperimentali.  
Il prodotto non è stato testato. Le indicazioni sulla tossicologia sono dedotte dalle proprietà dei singoli componenti.
- **Tossicità a dose ripetuta**  
Il prodotto contiene solventi organici. L'esposizione ripetuta a solventi organici può provocare danni al sistema nervoso e agli organi interni, come ad esempio fegato e reni.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Indicazione AOX:**  
Il prodotto, in base alle ns. conoscenze, non contiene nessun alogeno legato organicamente. Il prodotto non contribuisce all'AOX delle acque di scarico.
- **Contiene in conformità con la formulazione i seguenti metalli pesanti e composti indicati nella direttiva CE n 2006/11/CE:**  
In base al ns. attuali conoscenze, il prodotto non contiene metalli pesanti e legami di cui alla normativa EG 76/464/EWG.
- **Ulteriori indicazioni:**  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.  
Non disponiamo attualmente di valori di tossicità ambientale.  
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

CHI

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 27.09.2018

Numero versione 14.0

Revisione: 27.09.2018

**Denominazione commerciale: KEIM LIGNOSIL-HRP-FLÜSSIG**

(Segue da pagina 7)

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento****· 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti****· Consigli:**

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.  
Smaltimento in conformità alle norme vigenti.

**· Catalogo europeo dei rifiuti**

08 04 09*	adesivi e sigillanti di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
-----------	--

**· Ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti (RS 814.610.1)**

08 04 09	Adesivi e sigillanti di scarto contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose Classificazione: rs = rifiuti speciali
----------	---

**· Imballaggi non puliti:****· Consigli:** Smaltimento in conformità alle norme vigenti.**· Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto****· 14.1 Numero ONU****· ADR, IMDG, IATA** non applicabile**· 14.2 Nome di spedizione dell'ONU****· ADR, IMDG, IATA** non applicabile**· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto****· ADR, IMDG, IATA****· Classe** non applicabile**· 14.4 Gruppo di imballaggio****· ADR, IMDG, IATA** non applicabile**· 14.5 Pericoli per l'ambiente:****· Marine pollutant:** No**· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.**· 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Non applicabile.

**· Trasporto/ulteriori indicazioni:**

Non è da considerarsi merce pericolosa in base alle normative dei trasporti.

**· UN "Model Regulation":**

non applicabile

CHI

(continua a pagina 9)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 27.09.2018

Numero versione 14.0

Revisione: 27.09.2018

**Denominazione commerciale: KEIM LIGNOSIL-HRP-FLÜSSIG**

(Segue da pagina 8)

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Per informazioni sull'etichettatura fare riferimento al capitolo 2 del presente documento.
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Disposizioni nazionali:**
- **Classificazione di liquidi pericolosi per le acque:** classe B (Autoclassificazione)
- **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**
- **Osservato:**  
TRGS 200 (Germania)  
TRGS 500 (Germania)  
TRGS 510 (Germania)  
TRGS 900 (Germania)
- **Sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) ai sensi della regolamento REACH, articolo 57** non applicabile
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**  
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Frasei rilevanti**  
H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- **Scheda rilasciata da:** Keimfarben Germania, Reparto sicurezza prodotti
- **Abbreviazioni e acronimi:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe (Technical Rules for Dangerous Substances, BAuA, Germany)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
SVHC: Substances of Very High Concern  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
REACH: Registration, Evaluation and Authorisation of Chemicals (Regulation (EC) No.1907/2006)  
Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1
- **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**